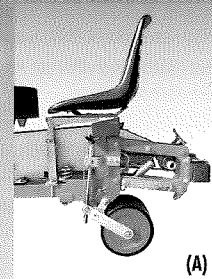
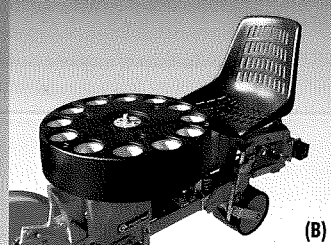


# Checchi & Magli

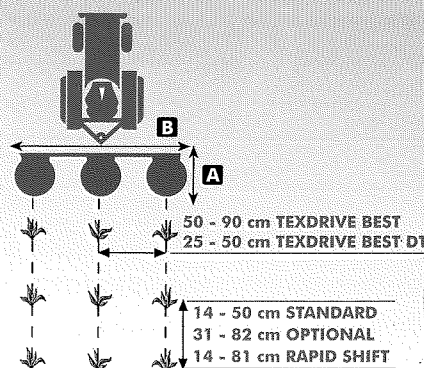
I T A L I A

## TEXDRIVE BEST

TRAPIANTATRICE • REPIQUEUSE • TRANSPLANTER • PFLANZENSETZMASCHINE • TRASPLANTADORA



NOVITÀ 2004  
NEWS 2004



	1	2	3	3TPIL	4	5	6
<b>A</b> cm.	150	150	150	150	150	150	150
<b>B</b> cm.	150	200	300	250/400	400	400	450
<b>C</b> cm.	150	150	150	150	150	150	150
<b>D</b>	185	315	465	665	660	700	840
<b>E</b>	20	25	30	40	40	50	60



TEXDRIVE/2 BEST

● Questa trapiantatrice semiautomatica è specifica per il trapianto di piantine di specie orticole, floricole, da vivaio e tabacco, radicate in zolletta di torba a forma conica o piramidale.

Texdrive Best garantisce una profondità di trapianto omogenea, una distanza costante delle piantine tra le file e sulla fila, una messa a dimora perfettamente perpendicolare e una rincalzatura ottimale. Standard parallelogramma ogni unità di trapianto (A). Disponibile con distributore a 12 tazze ad elevata produttività (B).

**Produzione indicativa:**  
3500-4000 piante/ora per fila

● Cette repiqueuse semi-automatique est spécifique pour le repiquage de petites plantes horticoles, floricoles, de pépinière et tabac, en motte de tourbe de forme conique ou pyramidale.

Texdrive Best garantit une profondeur de repiquage homogène, une plantation parfaitement perpendiculaire, une distance constante des plantes entre les lignes et sur la ligne et un rehaussement optimal. Standard parallélogramme sur chaque unité de plantation (A). Disponible avec distributeur a 12 godets avec grande productivité (B).

**Production indicative:**  
3500-4000 plantes à l'heure chaque

● This semi-automatic transplanter has been specifically designed for vegetables, flowers, nursery and tobacco seedlings with conical or pyramidal peat-balled roots.

Texdrive Best guarantees uniform transplanting depth, perfectly upright positioning, constant distance between rows and between plants on the row and optimum ridging. Standard four-bar linkage every transplant unit (A). Available with 12 holes distributor with high productivity (B).

**Indicative production:**  
3500-4000 plants per hour each row

● Die Texdrive Pflanzensetzmaschine dient besonders zum Setzen jeder Menge von in Baumschule mit kegel- und pyramidenförmigem Torfballen gezüchtete Gemüse-, Zier- und Tabakpflanzen.

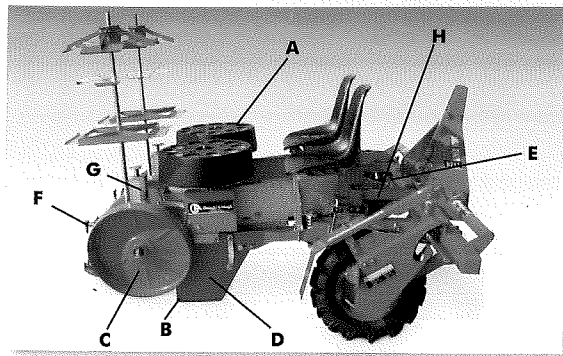
Die Texdrive Best leistet eine gleichartige Umpflanztiefe, gleichmäßigen Abstand in der Reihe und unter den Reihen, senkrechte umgepflanzte Pflanzen, so wie optimales Häufeln, bzw. andrücken. Jede Pflanzeinheit ist standard mit Gelenkviereck (A). Lieferbar mit 12 Becken hochproduktivem Verteiler (B).

**Annähernde Produktion:**  
3500-4000 Pflanzen in der Stunde

● Esta máquina semiautomática es específica para trasplantar de plantas hortícolas, florales, de vivero y de tabaco, con cepellón de turba de forma cónica o piramidal. Texdrive Best garantiza profundidad de trasplante homogénea, posición de las plantas perfectamente perpendicular, distancia constante entre hileras y en la hilera y un óptimo aporcado.

Standard paralelogramo cada unidad de trasplante (A). Disponible con distribuidor de 12 vasos ad elevada productividad (B).

**Producción indicativa:**  
3500-4000 plantas por hora cada



Tutte le funzioni sono facilmente accessibili, regolabili e controllabili.

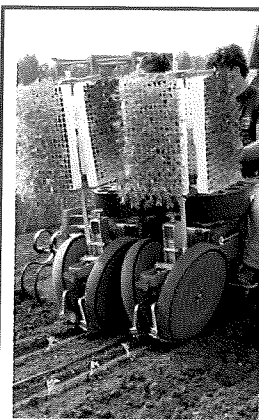
Toutes les fonctions sont facilement accessibles, réglables et contrôlables.

- A)** Sistema di distribuzione: rotante orizzontale con 6 tazze a fondo apribile.
- B)** Plant Control: dispositivo per messa a dimora precisa e costante.
- C)** Ruote costipatrici: bi-convergenti a triplice regolazione per rincalzatura ottimale.
- D)** Vomere aprisolo: a sgancio rapido con antisgancio.
- E)** Parallelogramma: elevata escursione per costante orizzontalità, molla reversibile per aumentare e diminuire il peso alle ruote costipatrici, ruota flex anteriore regolabile.
- F)** Raschiaruote: ad alta efficienza con doppia regolazione (altezza e incidenza).
- G)** Profondità di trapianto: praticità di regolazione e grande escursione.
- H)** Disinnesto automatico: in caso di blocco accidentale con reinnesco automatico e autofasante.

- A)** Système de distribution: tournant en horizontal avec 6 godets à fond ouvrant.
- B)** Plant Control: dispositif pour une mise en terre précise et constante.
- C)** Disques de tassement: bi-convergentes à triple réglage pour un rechaussement optimal.
- D)** Soc: à déclenchement rapide avec antidéclenchement
- E)** Parallélogramme: débattement élevé pour assurer une horizontalité constante, ressort réversible pour augmenter et diminuer le poids sur les disques de tassement, roue flex avant réglable.
- F)** Décrotteur de disques: à efficacité élevée avec double réglage (hauteur et angle d'incidence).
- G)** Profondeur de plantation: réglage aisé et ample débattement.
- H)** Débrayage automatique: en cas de blocage accidentel, avec embrayage automatique et mise en phase automatique.



TEXDRIVE/BEST



- **Optional:** ruote costipatrici in gomma flex per terreni umidi e argillosi.
- **Option:** roues de rechaussement en caoutchouc flex pour terrains humides et argileux.
- **Optional:** packing wheels in rubber flex for damp and clayey soils.
- **Option:** Häufelnräder aus Flexreifen für feucht-und-lehmiger Boden.
- **Optional:** ruedas compactadoras en goma flex para terrenos húmedos y argilosos.

All functions are easily accessible, adjustable and controllable.

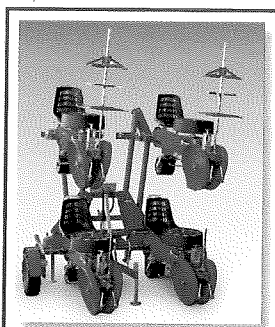
- A)** Distribution system: horizontal rotating with 6 opening bottoms cups.
- B)** Plant Control: device for precise and continuous planting.
- C)** Settling wheels: bi-convergent with triple adjustment for perfect ridging.
- D)** Furrow-opening ploughshare: rapid-release with antirelease
- E)** Four-bar linkage: large range for constant horizontal positioning, reversible spring to increase and reduce the weight of the settling wheels, adjustable front flex wheel.
- F)** Wheel scraper: high efficiency with double adjustment (height and incidence).
- G)** Planting depth: practical adjustment and large range.
- H)** Automatic disengagement: in case of accidental stoppage with automatic and self-timing re-engagement.

Alle Funktionen sind leicht zugänglich sowie einfach einzustellen und zu kontrollieren.

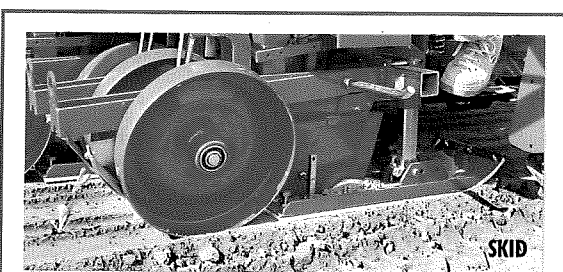
- A)** Verteilungssystem: horizontal drehend mit 6 Bechern mit aufklappbarem Boden.
- B)** Plant Control: Vorrichtung für präzises und konstantes Pflanzen.
- C)** Stampfräder: doppelkonvergent mit dreifacher Einstellung für optimales Anhäufeln.
- D)** Furchenzieher: Schnellentkupplung für konstante horizontale Position, reversible Feder zum Erhöhen und Vermindern des Gewichts auf den Stampfrädern, verstellbare Frontflexräder.
- E)** Gelenkviereck: hoher Ausschlag für konstante horizontale Position, reversible Feder zum Erhöhen und Vermindern des Gewichts auf den Stampfrädern, verstellbare Frontflexräder.
- F)** Radabschaber: hocheffizient mit doppelter Einstellung (Höhe und Nachlauf).
- G)** Pflanztiefe: praktische Einstellung und großer Ausschlag.
- H)** Automatische Auskupplung: im Falle von zufälligem Anhalten mit automatischem und eigenfasigem Einkupplung.

Todas las funciones son de fácil acceso, regulación y control.

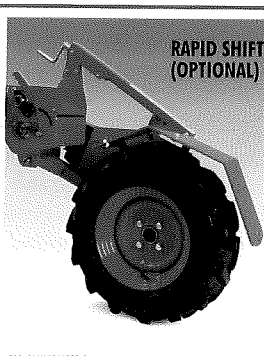
- A)** Sistema de distribución: giratorio horizontal con 6 vasos de fondo abierto.
- B)** Plant Control: dispositivo para colocación precisa y constante.
- C)** Ruedas apisonadoras: bi-convergentes de triple regulación para reforzamiento optimizado.
- D)** Reja abresurco: de desenganche rápido con antideseñanche
- E)** Paralelogramo: amplio campo de acción para horizontalidad constante; resorte reversible para aumentar y reducir el peso sobre las ruedas apisonadoras; rueda flex delantera regulable.
- F)** Rasparruedas: de alta eficacia, con doble regulación (altura e incidencia).
- G)** Profundidad de trasplante: facilidad de regulación y amplio campo de acción.
- H)** Desactivación automática: en caso de bloqueo accidental, con reactivación automática y autosincronizada.



- Versioni 3,4,6 file, anche con telaio pieghevole idraulico (TPI)
- Versions 3,4,6 rangs aussi avec châssis pliant hydraulique (TPI)
- 3,4,6 rows versions also with foldaway hydraulic frame (TPI)
- Ausführungen 3,4,6 Reihen, auch mit hydraulischem zusammenlegbaren Faltrahme (TPI)
- Versiones de 3,4,6 hileras aun con chasis plegable idraulico (TPI)



- **Optional:** per terreni molto soffici e aridi in combinazione con le ruote costipatrici
- **Option:** pour sols très moelleux et arides en combination avec roues rehausseuses
- **Optional:** for very soft and dry soils in combination with the ridging wheels
- **Option:** für Böden sehr weich und trocken im Verbindung mit Häufelnrädern
- **Optional:** Para terrenos blandos y áridos conjuntamente con las ruedas compactadoras



RAPID SHIFT (OPTIONAL)

- Ruote di trazione in gomma, dotate di Rapid Shift, sistema a cambio rapporti rapido. Distanza standard da 14 cm a 50 cm; distanze optional da 26 cm a 81 cm.

Roues motrices en caoutchouc, avec Rapid Shift, un système de changement rapide des braquets. Distances facultatives de 26 cm jusqu'à 81 cm.

Rubber driving wheels, equipped with Rapid Shift, a system of rapid ratio change. Standard distances from 14 cm to 50 cm; optional distances from 26 cm to 81 cm.

Antriebsräder aus Gummi, mit Rapid Shift, d.h. ein System mit schnellem Verhältniswechsel. Seriennäßige Abstände von 14 cm bis 50 cm; optionale Abstände von 26 cm bis 81 cm.

Ruedas motrices de goma, equipadas con Rapid Shift, un sistema de rápido cambio de reportes. Distancias standard de 14 cm a 50 cm; distancias opcionales de 26 cm a 81 cm.

